

## I. 6 Informacije koje možete proslediti pravnim zastupnicima učenika koji ne vladaju češkim jezikom.

(dostupne u verzijama na stranim jezicima na <https://cizinci.npi.cz> )

### OLAKŠAJTE SVOJOJ DECI INTEGRACIJU U ŠKOLU

#### 1. Lični podaci

Molimo vas da tokom uvodnog razgovora pružite školi što više informacija o sebi i svom detetu. Informacije će poslužiti samo za potrebe škole i neće biti prosledjene drugim osobama. Time ćete pomoći nastavnicima da uspostave kontakt s vašim detetom, da ga bolje razumeju i pomognu mu u toku obrazovanja.

#### **Pružite školi sledeće informacije:**

Kako se piše i izgovara ime vašeg deteta, kako ga vi zovete kod kuće.

Zemlja porekla

Vrsta boravka na teritoriji ČR

Razlog boravka u ČR

Adresa i kontaktni podaci osobe koja će komunicirati sa školom i preferirani način komunikacije

Vaše zaposlenje u ČR

Dosadašnji tok obrazovanja Vašeg deteta

Okolnosti koje mogu da utiču na obrazovanje Vašeg deteta (talenat, ograničenja)

Zdravstveno stanje

Navike u ishrani

Hobiji i interesovanja

#### 1. Obilazak škole

Razgovarajte sa svojim detetom o novoj školi. Interesujte se za njegova osećanja - strahove, strepnje. Obidjite sa detetom školu, predjite s njim sve materijale koje ste dobili iz škole.

#### 2. Podrška "vodičima"

U mnogim školama novodošlim pomažu takozvani "vodiči". Vašem detetu će biti dodeljen školski drug, koji će se brinuti o njemu tokom predavanja, kao i za vreme odmora. Upitajte svoje dete da li mu neko pomaže i kako se zove.

#### 3. Komunikacija sa školom

Ako niste sigurni sa svojim češkim jezikom, upitajte u školi da li mogu da vam pronadju prevodioca ili dovedite svog tumača na uvodni susret.

Dogovorite sa nastavnikom način medjusobne komunikacije i zatražite kontakte sa osobama koje možete kontaktirati u slučaju potrebe. Uvek kada iskrсну bilo kakve nejasnoće, ne ustručavajte se da se obratite školi. Vaše učešće u obrazovanju vašeg deteta je veoma važno.

#### 4. Imate li sve informacije????

Znate li kakvu saradnju škola zahteva od vas? Znate li pravila škole i razreda? Znate li kako, kada i kome opravdavate dete kad ne može da dodje u školu? Imate li dovoljno informacija o tome kako možete pomoći svom detetu u toku obrazovanja? Da li vam je razumljiv sistem ocenjivanja? Imate li spisak pomagala koja su potrebna vašem detetu? Znate li kako funkcionišu školska kuhinja, klub, vannastavne aktivnosti? Znate li koji se onlajn sistem

koristi za komunikaciju sa školom? Da li znate kako se predaju domaći zadaci? **Ako ne znate, ne oklevajte da pitate u školi, radi se o vašem detetu.**

#### **5. Razgovarajte sa svojim detetom**

Prilagodjavanje novoj sredini i učenje novog jezika je za svako dete izuzetno naporno. Vašem detetu je potrebna vaša maksimalna podrška. Ako je vaše dete pohađalo školu u zemlji porekla i postizalo odlične rezultate, u toku prvih meseci u češkoj školi moglo bi da oseti razočaranje i neuspeh. Normalno je da se starija deca koja uče češki kao drugi jezik osećaju na takav način. Dajte im vremena, nemojte žuriti i podržavajte ih. Pokažite im da verujete u njihove sposobnosti. Budite strpljivi.

**Potrebna je godina dana da se razvijaju osnovne komunikacijske sposobnosti na češkom jeziku, a čak i 7 godina da bude sposoban uspešno da piše slobodne stilske sastave.**

**Ukoliko škola predloži konsultacije u Pedagoško-psihološkom savetovalištu, saradujte.**

**Radi se o Vašem detetu, a škola nastoji pomoći da mu pomogne. Namerava da pruži vašem detetu podršku, kako bi ono moglo da postigne bolje rezultate u učenju.**